

نشكركم على التطوع لدى منطقة سوري التعليمية. منذ أن أولويتنا المشتركة هي أن نكفل سلامة الطلاب، تستلزم منطقة سوري التعليمية أن يقدم كافة المتطوعين المشاركين في الأنشطة المتعلقة بالمدارس، سواء كانوا من موظفي المنطقة أو أفراد في المجتمع أو أولياء أمور أو أوصياء، فحصا لصحيفة السوابق الجنائية. هذا الدليل الإرشادي يرشدكم للخطوات اللازمة للحصول على المعلومات المطلوبة.

ينهض المتطوعون بدور حيوي في تحقيق مجتمع مدارس نابض بالحياة. ونحن نقدر عظيم التقدير تفهمكم لعملية التقدم للتطوع وتفانيكم في تحقيق سلامة الطلاب والتخصيص الكريم لوقتكم. إذ تقدم جهودكم للطلاب فرصا لا تقدر بثمن لم تكن لنتوفر لهم بأي سبيل آخر.

لو كانت لديكم أية استفسارات أو رغبتكم في المزيد من المساعدة فيما يخص الأمور الإلزامية المذكورة هنا، يرجى عدم التردد في التواصل مع إدارة مدرستكم.

فحص صحيفة السوابق الجنائية (Criminal Record Check)

بموجب برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية، تلزم المناطق التعليمية بالتأكد من أن كافة المتطوعين في المدارس الذين يحتمل تعاملهم دون رقابة مع القصر يستوفون فحصا لصحيفة السوابق الجنائية. تقدر المنطقة التعليمية تفهمكم أن طلب هذا الفحص أمرا إلزاميا من الناحية القانونية وجزء من التزامنا بسلامة الطلاب. ومنذ أننا نعلم وجود بواعث قلق في شأن تقديم مثل هذه المعلومات، تؤكد لكم المنطقة التعليمية حرصها على السرية والخصوصية. **يرجى العلم:** فحص صحيفة السوابق الجنائية الذي تتلقاه المنطقة التعليمية يشير في متنه إلى «لا مانع - cleared» أو «يوجد مانع - not cleared» أي أنه لا يذكر تفاصيل أية مخالفات للقانون.

استصدار فحص لصحيفة السوابق الجنائية - منطقة سوري التعليمية

لإجراء فحص لصحيفة السوابق الجنائية لتقديمه إلى منطقة سوري التعليمية، يرجى اتباع الخطوات التالية:

الخطوة الأولى: ملء النموذج المبدئي

- استخدموا هذه الوصلة الشبكية للوصول إلى النموذج وملئه: [نموذج للمتطوعين لفحص صحيفة السوابق الجنائية](#) أو رمز الاستجابة السريعة



- حال تقديم الطلب، سيرسل النموذج إلى قسم الموارد البشرية ونسخة منه إلى موقع مدرستكم. سيرسل قسم الموارد البشرية بعد ذلك طلبكم إلى برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية.



الخطوة الثانية: استكمال فحص صحيفة السوابق الجنائية عبر الإنترنت

- ستتلقون رسالة بريد إلكتروني من دائرة برامج الأمن التابعة لوزارة السلامة العامة والوكيل العام تقدم لكم تعليمات لاستكمال فحص صحيفة السوابق الجنائية عبر الإنترنت.
- استخدموا الوصلة الشبكية المذكورة في رسالة البريد الإلكتروني لبدء الفحص.
- سوف يطلب منكم اختيار سبيل لتسجيل الدخول.
- **سبيل تسجيل الدخول المفضل:** اختاروا سبيل تسجيل الدخول باستخدام بطاقة خدمات بريتيش كولومبيا
- يتعين عليكم أن يكون لديكم تطبيق خدمات بريتيش كولومبيا على الهواتف الذكية للتحقق من هويتكم واستكمال العملية بهذا السبيل.
- لو لم تستخدموا تطبيق بطاقة خدمات بريتيش كولومبيا على الهواتف الذكية في السابق، يمكنكم تنزيله:
- تعليمات في شأن تنزيل التطبيق وإعداده للاستخدام متاحة هنا: [دليل إعداد تطبيق بطاقة خدمات بريتيش كولومبيا](#)
- التطبيق متوافق مع ما يلي:
- هواتف آيفون وأجهزة آيباد (نظام التشغيل iOS الإصدار 13 وما بعده)
- أجهزة أندرويد (الإصدار 6.0 وما بعده)

الخطوة الثالثة: لو تعذر عليكم استخدام تطبيق بطاقة خدمات بريتيش كولومبيا

- يجوز لكم مواصلة تقديم الطلب عبر الإنترنت، إلا أنه سيتعين عليكم زيارة قسم الموارد البشرية شخصياً.
- حال تقديم الطلب، ستتلقون رسالة بريد إلكتروني من قسم الموارد البشرية التابع للمنطقة التعليمية (SD36) يبلغكم بزيارة مقر إدارة المنطقة التعليمية شخصياً للتحقق من هويتكم.

District Education Centre 9

14033 92nd Ave, Surrey, BC V3B 1X7

Ⓢ ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8 صباحاً حتى 4 عصراً

- أحضروا معكم بطاقتين أو وسيلتين اثنتين صادرتين عن جهات حكومية للتحقق من هويتكم.

الخطوة الرابعة: التأكيد

- حال الانتهاء من فحص صحيفة السوابق الجنائية، سوف يرسل إليكم قسم الموارد البشرية رسالة بريد إلكتروني للتأكيد ونسخة منها إلى موقع المدرسة.

الخطوة الخامسة: مراجعة نوايا المتطوعين سنوياً

- سوف يرسل قسم الموارد البشرية كل سنة لكل المتطوعين رسالة بريد إلكتروني تراجع نيّتهم على مواصلة التطوع.
- يساعدنا هذا في أن تظل سجلات موقع المدرسة محدّثة.
- ملحوظة: فحص صحيفة السوابق الجنائية سارٍ لمدة خمس سنوات.
- في السنة الخامسة، سوف يتواصل معكم قسم الموارد البشرية للتأكد من الحاجة للقيام بفحص جديد وبدء العملية لو استلزم الأمر ذلك.

LEADERSHIP IN LEARNING

إثباتات الهوية المقبولة الصادرة عن جهات حكومية هي كما يلي:

- إثباتات الهوية الرئيسي (يجب أن يكون إثبات هوية يحتوي على صورة صادر عن جهة أو وكالة حكومية كندية)
- رخصة قيادة بريتيش كولومبيا (BCDL)
- بطاقة خدمات بريتيش كولومبيا (أو رخصة قيادة وبطاقة خدمات بريتيش كولومبيا مدمجتين – تعذّر إثبات هوية واحد)
- جواز سفر كندي
- بطاقة مقيم دائم
- بطاقة جنسية (لو كانت صادرة في السنوات العشر الماضية)
- إثباتات الهوية الثانوي (يجوز ألا يحتوي على صورة، يتعين أن يطابق الاسم وتاريخ الميلاد المذكورين على إثباتات الهوية الرئيسي)
- شهادة ميلاد (صادرة عن إقليم كندي)
- مستندات هجرة (مثل نموذج IMM 1000 أو شهادة حالة الإقامة الدائمة)
- شهادة الجنسية الكندية (النسخة الجديدة التي تحتوي على الاسم الكامل وتاريخ الميلاد)
- تأشيرة زائر إلى كندا أو تصريح العمل في كندا (لو كانا مرفقين بجواز سفر أجنبي لا غير)

الأسئلة المتكررة في شأن فحص صحيفة السوابق الجنائية للمتطوعين

س: ما هي مدة سريان فحص صحيفة السوابق الجنائية؟

ج: يسري فحص صحيفة السوابق الجنائية لمدة 5 سنوات. لو حدثت ووجهت تهمة أو ثبت إدانة متطوع بجريمة أثناء تلك السنوات الخمس، يتعين على المتطوع رفع الأمر على الفور إلى مديره أو مدير المدرسة في موقعه. وسيتم إجراء فحص جديد.

س: ما هي تكلفة فحص صحيفة السوابق الجنائية؟

ج: فحص صحيفة السوابق الجنائية للمتطوعين مجاني.

س: ما هي مدة إجراء الفحص والحصول على إبراء الذمة؟

ج: يجوز أن تستغرق فحوص صحيفة السوابق الجنائية للمتطوعين بين 4 و6 أسابيع. إلا أنها تنتهي في أغلب الحالات أثناء أسبوع واحد. نحث المتطوعين على التقدم للحصول على فحص صحيفة السوابق الجنائية في بداية السنة الدراسية لو كانوا يعتزمون التطوع في أي وقت أثناء السنة. يرجى العلم: حال تقديمكم لطلب فحص صحيفة السوابق الجنائية—سواء كان عبر الإنترنت لدائرة برامج الأمن التابعة لوزارة السلامة العامة والوكيل العام أو شخصيا عن طريق قسم الموارد البشرية—سوف تتابع مدرستكم معكم لتأكيد موعد يمكنكم فيه بدء التطوع.

س: هل سيتعين عليّ تقديم بصمات أصابعي؟

ج: يُجري برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية فحصا لكل متطوع يجري التعامل معه عن طريق هذا البرنامج، إلا أنه سيطلب من هؤلاء الذين يحملون أسماء وتواريخ ميلاد تشابه شخص مشتبّه في أنه من مرتكبي الجرائم الجنسية تقديم بصمات أصابعهم. لو تطلّب الأمر الحصول على بصمات أصابع شخص ما، سيصدر برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية خطاب طلب حصول على بصمات الأصابع موجه لمقدم الطلب مباشرة. ولن تبلغ منطقة سوري التعليمية بهذا الطلب.

س: لو كنت من موظفي المنطقة التعليمية، هل يتعين علي إجراء فحص لصحيفة السوابق الجنائية لأغراض التطوع؟
ج: لا يتطلب الأمر إجراء فحص جديد لصحيفة السوابق الجنائية لموظفي المنطقة التعليمية، منذ أن هذه قد أنجزت بالفعل لكافة موظفي المنطقة التعليمية.

س: هل يمكنني الحصول على نسخة من فحص صحيفة السوابق الجنائية الصادر باسمي؟
ج: حسب تعليمات برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية لا يمكننا تقديم نسخ من فحوص صحيفة السوابق الجنائية. لو طلبت جهة أخرى مشاركة في برنامج مراجعة صحيفة السوابق الجنائية نسخة من صحيفتك، يمكنكم أن تطلبوا منهم أن يقدموا لكم حزمة موافقة على مشاركة. سيقدم البرنامج نسخة للشخص المخول بذلك في تلك الجهة مباشرة دون مقابل.

حزمة معلومات لقائدي المركبات المتطوعين

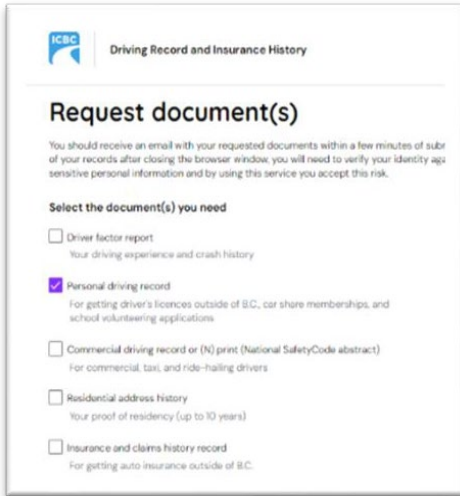
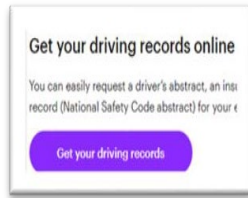
خلاف أعمال فحص صحيفة السوابق الجنائية، يلزم كافة المتطوعين الذين يوصلون الطلاب جزءاً من أنشطتهم التطوعية بتقديم مستخرج قائد مركبة وكذا ملء نموذج قائد مركبة متطوع، حسب ما تنص عليه [لائحة منطقة سوري التعليمية رقم 10313.1 - قائدا المركبات المتطوعين](#).

مستخرج قائد مركبة

مستخرج قائد مركبة هو سجل تاريخ قيادة شخص ما يغطي خمس سنوات. يمكن للمقيمين في بريتيش كولومبيا الحصول بسرعة وبأسر على نسخة مجانية من مستخرج قائد مركبة الخاص بهم من [سجل قيادة المركبات \(icbc.com\)](#) عن طريق اتباع الخطوات المبينة تاليا.

استصدار مستخرج قائد مركبة:

الخطوة الأولى: اذهبوا إلى موقع [ICBC.com](#) وفي الشريط العلوي ضعوا مؤشر الفأرة على خيار «Driver Licencing & ID» واختاروا «Your Licence» من القائمة المنسدلة. بعد ذلك، في شريط القائمة الأيسر اختاروا اللسان المعنون «Your driving record».

الخطوة الثانية: اضغطوا على الزر الأرجواني

المعنون «Get your driving records»

الخطوة الثالثة: أدخلوا اسمكم ورقم رخصة قيادة بريتيش كولومبيا

ثم اختاروا «Personal driving record».

الخطوة الرابعة: سوف ترسل ICBC مستخرج قائد المركبة في صيغة PDF إلى

عنوان بريدكم الإلكتروني المحدد ومن ثم يمكنكم طباعته وإرساله إلى مقر إدارة المدرسة.

كيف يجري تقديم مستخرجات قائدي المركبات المتطوعين؟

كي يتأهل الشخص ليصبح قائد مركبة متطوع لدى المنطقة التعليمية، يتعين أن يبين المستخرج ما يلي:

1. حالة قائد المركبة: معتاد/معلق (Normal/Hold)
2. عدد لا يزيد عن اثنين من مخالفات قانون المركبات الآلية في السنوات الثلاث الماضية
3. عدد لا يزيد عن ثلاث نقاط في السنوات الثلاث الماضية
4. لا إيقاف أو حظر في السنوات الخمس الماضية

يرجى التأكد من أن طلبكم لتصبحوا قائدي مركبات متطوعين يشتمل على مستخرج قائد مركبة صادر قبل ما لا يزيد عن 30 يوم سابقة لتقديم الطلب. لو حدثت مخالفة لقانون المركبات الآلية أثناء السنة الدراسية تؤثر على أهلييتكم للتطوع، أبلغوا مدير المدرسة على الفور

LEADERSHIP IN LEARNING

قائدو المركبات المبتدئين ("N")

N ربما لا يحظر على الأفراد حاملي رخصة مبتدئ التطوع في صفة قائد مركبة، إلا أنه يرجى الحذر مما يلي:

- تحصر القيود على الرخصة الممنوحة للمبتدئين وجود ركاب في المركبة لا يزيد عددهم عن راكب واحد.
- تلزم سياسات المنطقة التعليمية وجود موافقة خطية من ولي الأمر لكل طفل يوصله قائد مركبة حاصل على رخصة مبتدئ.

نظرا لهذه القيود، تنتظر المدارس لهذه الأمور بعين الاعتبار وبأن حين مراجعة الطلبات المقدمة من حامل رخصة مبتدئ، لو كنتم مهتمين بأن يتطوع أبنائكم في صفة قائدي مركبات، يرجى الاتصال بموظفي المدرسة ليقدموا لكم المزيد من الإرشاد والتوجيه. يرجى العلم: يتعين على الطلاب قائدي المركبات تقديم مستخرج قائد مركبة صادر حديثا.

التأمين على المركبات

في حالة حدوث حادث بالمركبة أثناء إنجاز عمل لصالح المنطقة التعليمية، تستوفي مطالبات التأمين بموجب شروط وأحكام التغطية التأمينية التي تغطي المركبة المتورطة في الحادث. لا تقدم المنطقة التعليمية تأميناً يغطي الضرر البدني أو تغطية المسؤولية الرئيسية لمركبات المتطوعين أو الموظفين المستخدمة في إنجاز عمل يتعلق بالمجلس.

سياسة الخصوصية

كافة المعلومات الشخصية التي تجمع بغرض تقديم طلبكم سوف تحفظ وتستخدم لأغراض عملية التحقق من قائد المركبة المتطوع لا غير، وستظل سرية وخصوصية بموجب أحكام الفقرة (c) 26 من قانون حرية المعلومات وحماية السرية والخصوصية وكذا [سياسة مجلس المدارس رقم 5700 – سياسة السرية والخصوصية](#). لو كانت لديكم أية أسئلة أو استفسارات عن جمع المعلومات الشخصية،

يرجى الاتصال بالآتي: privacy@surreyschools.ca